# ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2964/81 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

## τῆς 15ης Ὀκτωβρίου 1981

## περί καθορισμοῦ τῶν λεπτομερειῶν ἐφαρμογῆς τῶν συμπληρωματικῶν μέτρων τά ὁποῖα ἐπιφυλάσσονται στούς ἔχοντες ὑπογράψει συμβάσεις μακροπρόθεσμης ἀποθεματοποιήσεως ἐπιτραπέζιων οἴνων γιά τήν περίοδο ἐμπορίας 1980/81

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητος,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 τοῦ Συμβουλίου τῆς 5ης Φεβρουαρίου 1979 περί κοινῆς ὀργανώσεως τῆς ἀμπελοοινικῆς ἀγορᾶς [1] ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3456/80 [2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 12α παράγραφος 5 καί τό ἄρθρο 65,

τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 878/77 τοῦ Συμβουλίου τῆς 26ης Ἀπριλίου 1977 περί τῶν τιμῶν συναλλάγματος πού ἐφαρμόζονται στό γεωργικό τομέα [3] ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2923/81 [4] καί ἰδίως τό ἄρθρο 5,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι τά ἐφαρμοσθέντα μέτρα στηρίξεως τῆς ἀμπελοοινικῆς ἀγορᾶς δέν ὁδήγησαν πλήρως στά ἀναμενόμενα ἀποτελέσματα· ὅτι, ἰδίως, οἱ ἀντιπροσωπευτικές τιμές τῶν ἐπιτραπέζιων οἴνων τῶν τύπων A I, R I καί R II παρέμειναν κατώτερες ἀπό τίς ἀντίστοιχες τιμές ἐνεργοποιήσεως ἀπό τήν ἀρχή τῆς περιόδου· ὅτι, συνεπῶς, πληροῦται ὁ πρῶτος ὅρος πού ἀπαιτεῖται ἀπό τό ἄρθρο 12α παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 γιά τή λήψη συμπληρωματικῶν μέτρων τά ὁποῖα ἐπιφυλάσσονται στούς ἔχοντες ὑπογράψει συμβάσεις μακροπρόθεσμης ἀποθεματοποιήσεως· ὅτι ὁ δεύτερος ὅρος, δηλαδή νά παραμένει ἡ ἀντιπροσωπευτική τιμή κατά τή διάρκεια τριῶν συνεχῶν ἑβδομάδων κατώτερη τῆς τιμῆς ἐνεργοποιήσεως, θά μποροῦσε νά πληρωθεῖ γιά τούς ἐπιτραπέζιους οἴνους τῶν τύπων A I, R I καί R II κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου ἀναφορᾶς·

ὅτι τά μέτρα αὐτά θά ἔπρεπε νά προβλέπουν, ἀφ' ἑνός, τή δυνατότητα ἐξαλείψεως ἀπό τήν ἀγορά, δι' ἀποστάξεως, μιᾶς ὁρισμένης ποσότητας οἴνου καί, ἀφ' ἑτέρου, τή δυνατότητα νά ἀναβληθεῖ γιά λίγους μῆνες ἡ διάθεση στήν ἀγορά τῆς ποσότητας πού ἀπομένει στούς ἔχοντες ὑπογράψει μακροπρόθεσμες συμβάσεις ἀποθεματοποιήσεως, ἀναμένοντας ἀνάκαμψη τῆς ἀγορᾶς· ὅτι, ἐν τούτοις, τό τελευταῖο αὐτό μέτρο θά μποροῦσε νά μήν ὁδηγήσει στήν ἐπίτευξη τοῦ ἐπιδιωκόμενου στόχου· ὅτι πρέπει νά προβλεφθεῖ ἡ δυνατότητα λήψεως τῶν συμπληρωματικῶν μέτρων πού ἀποδεικνύονται ἀναγκαῖα·

ὅτι ἡ ἀπόσταξη πού προβλέπεται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό πρέπει νά γίνει σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 τοῦ Συμβουλίου [5] ·

ὅτι, σύμφωνα μέ τά ἄρθρα 2, 3 καί 10 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ, πρέπει νά καθορισθοῦν οἱ προθεσμίες ὑποβολῆς αἰτήσεων ἐγκρίσεως τῶν συμβάσεων παραδόσεως καί τῶν δηλώσεων γιά τήν ἔγκριση ἀπό μέρους τῶν ὀργανισμῶν παρεμβάσεως, καθώς καί, γιά τίς ἐργασίες ἀποστάξεως, ὅτι, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 4 τοῦ ἰδίου κανονισμοῦ, καταβάλλεται ἐνίσχυση τῆς ὁποίας τό ποσό πρέπει νά καθορίζεται κατά τρόπο πού νά ἐπιτρέπει τή διάθεση τῶν ληφθέντων προϊόντων·

ὅτι εἶναι, ἐξάλλου, ἀναγκαῖο νά προσδιορισθοῦν τά συμπληρωματικά στοιχεῖα πού πρέπει νά ἀναφέρονται στίς συμβάσεις παραδόσεως καί στίς δηλώσεις·

ὅτι ὅλα τά μέτρα παρεμβάσεως στόν ἀμπελοοινικό τομέα ἐφαρμόζονται στήν Ἑλλάδα στό ἴδιο ἐπίπεδο τιμῶν μέ τά ἄλλα Κράτη μέλη· ὅτι, στήν παρούσα περίπτωση, ἀποκλείεται ὁποιοσδήποτε κίνδυνος ἐκτροπῆς τοῦ ἐμπορίου, ἐκ τοῦ γεγονότος τῆς περιορισμένης δυνατότητας ἀποστάξεως στήν Ἑλλάδα καί τῆς ἀπουσίας ρευμάτων ἀποστολῆς πρός τήν ἐν λόγω χώρα οἴνων προοριζομένων γιά ἀπόσταξη· ὅτι, γιά νά ἐξασφαλισθεῖ ὁμοιόμορφη ἐφαρμογή τῶν μέτρων παρεμβάσεως σέ ὅλη τήν Κοινότητα, πρέπει στό ἑξῆς νά καθορισθοῦν γιά τίς ἀποστάξεις πού πραγματοποιοῦνται στήν Ἑλλάδα, τιμές καί ποσά πού ὑπολογίζονται βάσει τιμῶν προσανατολισμοῦ πού ἰσχύουν γιά τήν Κοινότητα τῶν Ἐννέα·

ὅτι τό ἄρθρο 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 προβλέπει ὅτι ἡ καταβολή τῆς ἐνισχύσεως στούς δικαιούχους πρέπει νά πραγματοποιηθεῖ ἐντός ὁρισμένης προθεσμίας γιά νά τούς ἐπιτρέψει νά προβλέψουν σύντομα τό ὁλικό ποσό τῆς ἐνισχύσεως· ὅτι πρέπει, ὡς ἐκ τούτου, νά προβλεφθεῖ ἡ πραγματοποίηση τῆς καταβολῆς τό ἀργότερο ἐντός τριάντα ἡμερῶν ἀπό τήν ἡμερομηνία τῆς ἀποστάξεως· ὅτι, μέ τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 ἄρθρο 5 παράγραφος 4, δημιουργεῖται καθεστώς ἀσφαλειῶν μέ σκοπό τήν ἐπιτάχυνση τῆς καταβολῆς ἐνισχύσεων γιά τούς ὀργανισμούς παρεμβάσεως κατά τοῦ κινδύνου τῆς καταβολῆς ἀχρεωστήτων·

ὅτι πρέπει, ὡς ἐκ τούτου, νά προσδιορισθοῦν οἱ προθεσμίες πληρωμῆς τῆς προκαταβολῆς καθώς καί οἱ προθεσμίες καί οἱ λεπτομέρειες γιά τήν ἀποδέσμευση τῆς ἀσφάλειας·

---

[1] ΕΕ ἀριθ. L 54 τῆς 5. 3. 1979, σ. 1.
[2] ΕΕ ἀριθ. L 360 τῆς 31. 12. 1980, σ. 18.
[3] ΕΕ ἀριθ. L 106 τῆς 29. 4. 1977, σ. 27.
[4] ΕΕ ἀριθ. L 291 τῆς 12. 10. 1981, σ. 1.
[5] ΕΕ ἀριθ. L 280 τῆς 2. 10. 1981, σ. 2.

ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο νά προβλεφθοῦν οἱ τεχνικοί ὅροι γιά τήν ἔγκριση τῶν οἰνοπνευματοποιῶν·

ὅτι οἱ ὀργανισμοί παρεμβάσεως πού προβλέπονται στό ἄρθρο 16 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 καί ἡ 'Επιτροπή πρέπει νά ἐνημερώνονται γιά τήν ἐξέλιξη τῶν ἐργασιῶν ἀποστάξεως καί νά γνωρίζουν κυρίως τίς ποσότητες οἴνου πού ἀποστάχθηκαν καί τίς ποσότητες ἀλκοόλης πού λήφθηκαν·

ὅτι οἱ συμβάσεις ἀποθεματοποιήσεως πρέπει νά συνάπτονται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2600/79 τῆς 'Επιτροπῆς τῆς 23ης Νοεμβρίου 1979 περί συμβάσεων ἀποθεματοποιήσεως ἐπιτραπέζιου οἴνου γλεύκους σταφυλῆς καί συμπυκνωμένου γλεύκους σταφυλῆς [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 2629/81 [2], προκειμένου νά ἐπιτευχθεῖ ὁ προβλεπόμενος στόχος·

ὅτι ἡ πηκτική ὀξύτητα ὑφίσταται, κατά τή διάρκεια τῆς ἀποθεματοποιήσεως, φυσική μεταβολή πού κινδυνεύει νά ὑπερβεῖ τό ὅριο πού προβλέπεται στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3243/80 τῆς 'Επιτροπῆς [3], καί ἔχει καθορισθεῖ λαμβανομένης ὑπόψη μιᾶς περιόδου ἀποθεματοποιήσεως ἐννέα μηνῶν· ὅτι κρίνεται σκόπιμο νά γίνει ἀποδεκτό ὅτι, κατά τή σύναψη τῆς συμβάσεως ἀποθεματοποιήσεως τεσσάρων μηνῶν καί ὑπό τόν ὅρο ὅτι ὁ οἶνος στόν ὁποῖο ἀναφέρεται ἡ ἐν λόγω σύμβαση εἶναι ὁ ἴδιος μέ ἐκεῖνον στόν ὁποῖο ἀναφερόταν ἡ προηγουμένη σύμβαση καί ὅτι τηροῦνται ὅλοι οἱ ἄλλοι διοικητικοί καί τεχνικοί ὅροι, ὁ οἶνος θεωρεῖται ὅτι πληροῖ τίς ἀπαιτούμενες προϋποθέσεις ἀκόμη καί ἂν ἡ περιεκτικότητα σέ πηκτικά ὀξέα εἶναι ἀνώτερη ἀπό ἐκείνη πού προβλέπεται στόν παρόντα κανονισμό, ὑπό τόν ὅρο ὅτι δέν γίνεται ὑπέρβαση τοῦ ὁρίου πού προβλέπεται γιά τόν ἐπιτραπέζιο οἶνο τοῦ συγκεκριμένου τύπου·

ὅτι, προκειμένου νά λαμβάνεται ὑπόψη ἡ ἐξέλιξη τῆς καταστάσεως τῆς ἀγορᾶς, πρέπει νά προβλέπεται ἡ εὐχέρεια ἀκυρώσεως τοῦ συμφωνητικοῦ·

ὅτι, δυνάμει τοῦ ἄρθρου 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 878/77, ἡ νέα ἀντιπροσωπευτική τιμή γιά τό γερμανικό μάρκο, πού καθορίζεται ἀπό τόν ἐν λόγω κανονισμό, ἐφαρμόζεται ἀπό τίς 16 Δεκεμβρίου 1981 στόν τομέα τοῦ οἴνου· ὅτι, ἐν τούτοις, γιά τά μέτρα ἀποστάξεως εἶναι δυνατόν νά προβλέπονται ἄλλες ἡμερομηνίες·

ὅτι ἡ ἐφαρμογή τῶν μέτρων πού προβλέπονται ἀπό τόν παρόντα κανονισμό ἐκτείνεται πέραν τῆς ἡμερομηνίας τῆς 15ης Δεκεμβρίου 1981· ὅτι εἶναι ἀναγκαῖο, προκειμένου νά ἀποφευχθεῖ κάθε διάκριση μεταξύ τῶν ἐνδιαφερομένων, νά προβλεφθεῖ ἡ ἐφαρμογή μοναδικῆς ἀντιπροσωπευτικῆς τιμῆς γιά ὅλες τίς πληρωμές σχετικά μέ τίς ἐργασίες ἀποστάξεως πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό· ὅτι, ἐφ' ὅσον τά συμφωνητικά ἀποθεματοποιήσεως πού προβλέπονται σ' αὐτόν ἔχουν συναφθεῖ κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου 1980/81, πρέπει νά ληφθεῖ ὑπόψη ἡ τελευταία ἀντιπροσωπευτική τιμή πού ἰσχύει κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου αὐτῆς·

ὅτι τά μέτρα πού προβλέπονται στόν παρόντα κανονισμό εἶναι σύμφωνα μέ τή γνώμη τῆς 'Επιτροπῆς Διαχειρίσεως Οἴνων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*"Αρθρο 1*

Ὁ παρών κανονισμός καθορίζει τίς λεπτομέρειες ἐφαρμογῆς τῶν συμπληρωματικῶν μέτρων τά ὁποῖα ἐπιφυλάσσονται στούς ἔχοντες ὑπογράψει μακροπρόθεσμες συμβάσεις ἀποθεματοποιήσεως τῶν ἐπιτραπέζιων οἴνων γιά τήν περίοδο 1980/81, τά ὁποῖα προβλέπονται στό ἄρθρο 12α τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79.

*"Αρθρο 2*

1. Ἡ περίοδος τῶν τριῶν συνεχῶν ἑβδομάδων, πού προβλέπεται στό ἄρθρο 12α παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, περιλαμβάνεται μεταξύ τῆς 15ης Ἰουλίου καί τῆς 30ῆς Νοεμβρίου 1981.

2. "Αν ἐκδοθεῖ ἡ ἀπόφαση πού προβλέπεται στό ἄρθρο 12α παράγραφος 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, οἱ ἔχοντες ὑπογράψει μακροπρόθεσμες συμβάσεις ἀποθεματοποιήσεως, γιά τούς τύπους ἐπιτραπέζιου οἴνου τούς ὁποίους ἀφορᾶ ἡ ἀπόφαση καί γιά τούς οἴνους πού εὑρίσκονται σέ στενή οἰκονομική σχέση μέ αὐτούς, δύνανται:

α) γιά ποσότητα οἴνου πού ἀποτελεῖ ἀντικείμενο συμβάσεως, ἡ ὁποία δέν ὑπερβαίνει, σέ ποσοστό πού πρέπει νά καθορισθεῖ, τή συνολική ποσότητα τοῦ ἐπιτραπέζιου οἴνου πού παρήγαγαν κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου 1980/81, νά προβοῦν σέ ἀπόσταξη ὑπό τούς ὅρους πού προβλέπονται στά ἄρθρα 3 ὡς 9·

β) γιά ποσότητα οἴνου πού ἀποτελεῖ ἀντικείμενο συμβάσεως, ἡ ὁποία πρέπει νά καθορισθεῖ, καί δέν ἀποτελεῖ ἀντικείμενο τοῦ μέτρου πού προβλέπεται ὑπό α, νά ὑπογράψουν σύμβαση ἀποθεματοποιήσεως ὑπό τούς ὅρους πού προβλέπονται στό ἄρθρο 10 γιά περίοδο πού θά καθορισθεῖ.

3. Ἡ ὁλική ποσότητα ἐπιτραπέζιου οἴνου, στήν ὁποία ἐφαρμόζονται τά ποσοστά πού προβλέπονται στό ἄρθρο 12α παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79, εἶναι:

— γιά τούς παραγωγούς πού ὑπόκεινται στήν ὑποχρέωση πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ ἀριθ. 134, ἡ ποσότητα ἡ ὁποία προκύπτει ἀπό τό σύνολο τῶν ποσοτήτων πού ἀναγράφονται στίς δηλώσεις τῶν παραγωγῶν καί τῶν ποσοτήτων πού ἀναγράφονται στά βιβλία τά ὁποῖα προβλέπονται στό ἄρθρο 14 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1153/75, καί οἱ ὁποῖες ἔχουν παραχθεῖ ἀπό τούς ἴδιους μετά τήν ἡμερομηνία ὑποβολῆς τῆς δηλώσεως παραγωγῆς ἀπό τά προϊόντα πού ἀναφέρονται στή δήλωση αὐτή,

— γιά τούς παραγωγούς πού δέν ὑπόκεινται στήν ὑποχρέωση πού προβλέπεται στήν πρώτη περίπτωση, ἡ ποσότητα ἡ ὁποία ἀναγράφεται στά βιβλία πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 14 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 1153/75 καί ἔχουν παραχθεῖ ἀπό τούς ἴδιους μέ οἰνοποίηση ἀγορασμένου γλεύκους.

4. "Αλλα συμπληρωματικά μέτρα, τά ὁποῖα ἐπιφυλάσσονται στούς ἔχοντες ὑπογράψει συμβάσεις ἀποθεματοποιήσεως πού προβλέπονται στήν παράγραφο 2 ὑπό β γιά τύπο οἴνου ἤ γιά τόν οἶνο πού βρίσκεται σέ στενή

(1) ΕΕ ἀριθ. L 297 τῆς 24. 11. 1979, σ. 15.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 258 τῆς 11. 9. 1981, σ. 14.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 341 τῆς 16. 12. 1980, σ. 12.

οἰκονομική σχέση μέ τόν τύπο αὐτό τοῦ οἴνου, μποροῦν νά ληφθοῦν, ἐφ' ὅσον ἡ ἀντιπροσωπευτική τιμή τοῦ τύπου αὐτοῦ τοῦ οἴνου παρέμεινε κατώτερη ἀπό τήν τιμή ἐνεργοποιήσεως κατά τή διάρκεια τῆς περιόδου πού περιλαμβάνεται μεταξύ τῆς ἡμερομηνίας λήψεως τῆς ἀποφάσεως πού προβλέπεται στό ἄρθρο 12α παράγραφος 5 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 καί τῆς 15ης Ἰανουαρίου 1982.

*Ἄρθρο 3*

1. Ἡ ἀπόσταξη πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 ὑπό α πραγματοποιεῖται σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 καί τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

2. Οἱ οἶνοι, οἱ ὁποῖοι δύνανται νά διατεθοῦν γιά ἀπόσταξη, εἶναι:

— εἴτε ἐκεῖνοι οἱ ὁποῖοι ἀποτελοῦν ἀντικείμενο μακροπρόθεσμης ἀποθεματοποιήσεως,

— εἴτε ἄλλοι τοῦ ἴδιου τύπου οἱ ὁποῖοι ἔχουν παραχθεῖ ἀπό τό δικαιοῦχο τῆς συμβάσεως ἀποθεματοποιήσεως.

Ὅσον ἀφορᾶ τή δεύτερη περίπτωση, ἡ ποσότητα πού ἀποτελεῖ ἀντικείμενο τῆς συμβάσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1 ἤ στό ἄρθρο 10 παράγραφος 1 ἤ τῆς δηλώσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 δύναται νά ὑπερβαίνει τήν ποσότητα οἴνων ὑπό σύμβαση ἀποθεματοποιήσεως πού ἀντιστοιχεῖ στό ποσοστό πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 ὑπό α, ὑπό τόν ὅρο ὅτι ὁ ἀλκοολομετρικός βαθμός τοῦ πρός ἀπόσταξη οἴνου δέν εἶναι κατώτερος τοῦ 10 % κατ' ὄγκο καί ὅτι ἡ ὁλική ποσότητα ἀλκοόλης πού περιέχεται στήν ποσότητα οἴνου δέν ὑπερβαίνει ἐκείνη πού περιέχεται στήν ποσότητα οἴνου ὑπό σύμβαση ἀποθεματοποιήσεως πού γίνεται ἀποδεκτή πρός ἀπόσταξη.

*Ἄρθρο 4*

1. Οἱ αἰτήσεις ἐγκρίσεως τῆς συμβάσεως πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1 καί στό ἄρθρο 10 παράγραφος 1, καθώς καί οἱ δηλώσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 ὑποβάλλονται τό ἀργότερο μέχρι τίς 15 Ἰανουαρίου 1982.

2. Ὁ ἁρμόδιος ὀργανισμός παρεμβάσεως ἀνακοινώνει τό ἀποτέλεσμα τῆς διαδικασίας ἐγκρίσεως στούς ἐνδιαφερομένους τό ἀργότερο 30 ἡμέρες μετά τή λήψη τῆς αἰτήσεως ἤ τῆς δηλώσεως πού ἀναφέρονται στήν παράγραφο 1.

3. Οἱ ἐργασίες ἀποστάξεως πραγματοποιοῦνται μεταξύ τῆς 1ης Ὀκτωβρίου 1981 καί τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1982.

*Ἄρθρο 5*

1. Οἱ συμβάσεις πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 1 καί στό ἄρθρο 10 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 ἀναφέρουν:

α) τήν ποσότητα, τό χρῶμα καί τόν κτηθέντα ἀλκοολομετρικό βαθμό τῶν πρός ἀπόσταξη ἤ πρός μεταποίηση σέ βιομηχανικό οἶνο ἐπιτραπέζιων οἴνων·

β) τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ παραγωγοῦ·

γ) τόν τόπο ἀποθεματοποιήσεως τοῦ οἴνου·

δ) τό ὄνομα τοῦ οἰνοπνευματοποιοῦ ἤ τοῦ παρασκευστῆ βιομηχανικοῦ οἴνου ἤ τήν ἐπωνυμία τοῦ οἰνοπνευματοποιείου ἤ τῆς ἐπιχειρήσεως παρασκευῆς βιομηχανικοῦ οἴνου·

ε) τή διεύθυνση τοῦ οἰνοπνευματοποιείου ἤ τῆς ἐπιχειρήσεως παρασκευῆς βιομηχανικοῦ οἴνου.

2. Ἡ δήλωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 καθώς καί ἡ σύμβαση παραδόσεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 3 παράγραφος 2 δεύτερη περίπτωση τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ περιέχει τουλάχιστον τά ἀκόλουθα στοιχεῖα:

α) τήν ποσότητα, τό χρῶμα, τόν κτηθέντα ἀλκοολομετρικό βαθμό τοῦ πρός ἀπόσταξη ἐπιτραπέζιου οἴνου·

β) τό ὄνομα καί τή διεύθυνση τοῦ παραγωγοῦ·

γ) τόν τόπο ἀποθεματοποιήσεως τοῦ οἴνου·

δ) τή διεύθυνση τοῦ οἰνοπνευματοποιείου.

3. Ἐξομοιώνεται μέ τόν «οἰνοπνευματοποιό» αὐτός γιά λογαριασμό τοῦ ὁποίου πραγματοποιεῖται ἡ ἀπόσταξη.

*Ἄρθρο 6*

1. Ἡ τιμή πού προβλέπεται στό ἄρθρο 12α παράγραφος 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 337/79 εἶναι:

— 2,26 ECU ἀνά % κατ' ὄγκο καί ἀνά ἑκατόλιτρο γιά τούς ἐπιτραπέζιους οἴνους τοῦ τύπου A I καί γιά ἐκείνους πού εἶναι σέ στενή οἰκονομική σχέση μέ αὐτούς,

— 2,45 ECU ἀνά % κατ' ὄγκο καί ἀνά ἑκατόλιτρο γιά τούς ἐπιτραπέζιους οἴνους τῶν τύπων R I καί R II καί γιά ἐκείνους πού εἶναι σέ στενή οἰκονομική σχέση μέ τούς οἴνους τῶν τύπων αὐτῶν.

2. Τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 καθορίζεται:

α) γιά τούς οἴνους πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 πρώτη περίπτωση:

— σέ 1,64 ECU ἀνά % κατ' ὄγκο καί ἀνά ἑκατόλιτρο ἄν ὁ οἶνος εἶχε μεταποιηθεῖ σέ προϊόν πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 πρώτη περίπτωση τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ,

— σέ 1,59 ECU ἀνά % κατ' ὄγκο καί ἀνά ἑκατόλιτρο ἄν ὁ οἶνος εἶχε μεταποιηθεῖ σέ προϊόν πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 δεύτερη περίπτωση τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ·

β) γιά τούς οἴνους πού προβλέπονται στήν παράγραφο 1 δεύτερη περίπτωση:

— σέ 1,83 ECU ἀνά % κατ' ὄγκο καί ἀνά ἑκατόλιτρο ἄν ὁ οἶνος εἶχε μεταποιηθεῖ σέ προϊόν πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 πρώτη περίπτωση τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ,

— σέ 1,78 ECU ἀνά % κατ' ὄγκο καί ἀνά ἑκατόλιτρο ἄν ὁ οἶνος εἶχε μεταποιηθεῖ σέ προϊόν πού προβλέπεται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 δεύτερη περίπτωση τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ.

3. Οἱ πρός πραγματοποίηση πληρωμές, σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5 παράγραφοι 1 καί 3 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81, γίνονται τό ἀργότερο 30 ἡμέρες ἀπό τήν πλήρωση τῶν ἀπαιτούμενων ὅρων.

4. Στήν περίπτωση πού άναφέρονται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 2 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 καί ἐφ' ὅσον ἡ διαδικασία πού προβλέπεται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 5 ὑπό β τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ δέν ἀκολουθεῖται, ἡ καταβολή τῆς ἐλάχιστης τιμῆς ἀγορᾶς πραγματοποιεῖται τό ἀργότερο ἐντός 30 ἡμερῶν μετά τήν εἴσοδο στό οἰνοπνευματοποιεῖο τῆς ὁλικῆς ποσότητας οἴνου πού ἀναφέρεται στή σύμβαση.

5. 'Η προκαταβολή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 δίδεται ἐντός 30 ἡμερῶν ἀπό τῆς προσκομίσεως τῆς ἀποδείξεως συστάσεως ἀσφαλείας καί, ἐνδεχομένως, τῆς ἀποδείξεως πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 5 ὑπό α τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ.

6. Γιά νά ἀποδεσμευθεῖ ἡ ἀσφάλεια πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 4 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81, ἡ ἀπόδειξη ὅτι ἡ ὁλική ποσότητα οἴνου ἀποστάχθηκε καθώς καί, κατά περίπτωση, ἡ ἀπόδειξη πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 6 δεύτερη περίπτωση τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ, προσκομίζονται τό ἀργότερο κατά τό τέλος τοῦ πέμπτου μήνα μετά τήν ἡμερομηνία πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 τοῦ παρόντος κανονισμοῦ.

'Εν τούτοις, ἐάν οἱ ἀποδείξεις πού ἀναφέρονται στό πρῶτο ἐδάφιο προσκομισθοῦν μετά τήν καθοριζόμενη στό ἐν λόγω ἐδάφιο προθεσμία, ἀλλά πρίν ἀπό τήν 1η Μαρτίου 1983, τό πρός ἀποδέσμευση ποσό ἰσοῦται μέ τό 80 % τῆς ἀσφαλείας, ἡ δέ διαφορά καταπίπτει.

'Εάν οἱ ἐν λόγω ἀποδείξεις δέν προσκομισθοῦν πρίν ἀπό τήν 1η Μαρτίου 1983 καταπίπτει ὁλόκληρο τό ποσό τῆς ἀσφαλείας.

7. 'Η μετατροπή σέ ἐθνικό νόμισμα τῶν ποσῶν πού ἀναφέρονται στίς παραγράφους 1 καί 2 πραγματοποιεῖται βάσει τῆς ἀντιπροσωπευτικῆς τιμῆς πού ἐφαρμόζεται στόν τομέα τοῦ κρασιοῦ στίς 31 Αὐγούστου 1981.

*Ἄρθρο 7*

1. Στήν περίπτωση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 11 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81, ἡ ἐπεξεργασία τοῦ βιομηχανικοῦ οἴνου πραγματοποιεῖται τό ἀργότερο στίς 30 'Απριλίου 1982.

2. 'Η πληρωμή πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 12 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 πραγματοποιεῖται ἐντός δύο ἑβδομάδων ἀπό τήν εἴσοδο στίς ἐγκαταστάσεις τοῦ παρασκευαστῆ, τῆς συνολικῆς ποσότητας οἴνου πού ἀναφέρεται στή σύμβαση.

3. 'Η ἀπόσταξη τοῦ βιομηχανικοῦ οἴνου πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 13 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 πραγματοποιεῖται τό ἀργότερο ἕως τίς 31 'Ιουλίου 1982.

4. Οἱ καταβολές πού ἀναφέρονται στό ἄρθρο 14 παράγραφος 1 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 πραγματοποιοῦνται:

— στήν περίπτωση πού τηρεῖται ἡ διαδικασία πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 παράγραφος 3 τοῦ ἐν λόγω κανονισμοῦ, τό ἀργότερο τριάντα ἡμέρες ἀπό τήν προσκόμιση τῆς ἀποδείξεως ὅτι ἡ συνολική ποσότητα τοῦ βιομηχανικοῦ οἴνου πού ὑπέστη ἐπεξεργασία ἀπό οἶνο πού ἐμφαίνεται στή σύμβαση πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 10 παράγραφος 1 ἔχει ἀποσταχθεῖ,

— στήν περίπτωση πού τηρεῖται ἡ διαδικασία πού ἀναφέρεται στό ἄρθρο 5 παράγραφοι 4 καί 5 ὑπό α τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ, ἐντός τῶν δύο ἑβδομάδων ἀπό τήν προσκόμιση τῶν ἀποδείξεων συστάσεως ἀσφαλείας καί καταβολῆς τῆς ἐλάχιστης τιμῆς ἀγορᾶς.

*Ἄρθρο 8*

Γιά νά εἶναι ἐγκεκριμένος κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 15 τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 ὁ οἰνοπνευματοποιός πρέπει νά εἶναι σέ θέση νά μεταποιήσει τόν οἶνο σέ προϊόν πού ἔχει τίτλο 86 % vol ἤ περισσότερο, ἤ σέ προϊόν πού ἔχει τίτλο 85 % vol ἤ λιγότερο.

*Ἄρθρο 9*

1. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιοῦν στήν 'Επιτροπή, τό ἀργότερο στίς 28 Φεβρουαρίου 1982, τίς ποσότητες οἴνου πού ἀναφέρονται σέ ἐγκεκριμένες συμβάσεις ἀποστάξεως.

2. Οἱ οἰνοπνευματοποιοί ἀπευθύνουν στόν ὀργανισμό παρεμβάσεως, τό ἀργότερο μέχρι τήν 10η κάθε μήνα, πίνακα τῶν ποσοτήτων οἴνου πού ἔχουν ἀποσταχθεῖ κατά τόν παρελθόντα μήνα, ἀναγράφοντας τίς ποσότητες τῶν προϊόντων πού ἔχουν ληφθεῖ, ἐκπεφρασμένες σέ καθαρή ἀλκοόλη, διαχωρίζοντας ἐκεῖνες πού προβλέπονται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 πρώτη περίπτωση τοῦ κανονισμοῦ (ΕΟΚ) ἀριθ. 2852/81 ἀπό ἐκεῖνες πού προβλέπονται στό ἄρθρο 4 παράγραφος 3 δεύτερη περίπτωση τοῦ ἴδιου κανονισμοῦ.

3. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιοῦν διά τηλετυπικοῦ μηνύματος στήν 'Επιτροπή, τό ἀργότερο τήν 20ή κάθε μήνα γιά τόν παρελθόντα μήνα, τίς ποσότητες οἴνων πού ἔχουν ἀποσταχθεῖ καί τίς ποσότητες τοῦ προϊόντος πού ἔχει ληφθεῖ, ἐκπεφρασμένες σέ καθαρή ἀλκοόλη, διαχωρίζοντας αὐτές σύμφωνα μέ τίς διατάξεις τῆς παραγράφου 2.

4. Τά Κράτη μέλη γνωστοποιοῦν, τό ἀργότερο στίς 30 Σεπτεμβρίου 1982, τίς περιπτώσεις στίς ὁποῖες ὁ οἰνοπνευματοποιός ἤ ὁ παρασκευαστής δέν ἔχει τηρήσει τίς ὑποχρεώσεις του καί τά μέτρα πού λαμβάνονται σχετικῶς.

*Ἄρθρο 10*

1. Οἱ συμβάσεις πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 ὑπό β ὑπογράφονται τό ἀργότερο στίς 15 'Ιανουαρίου 1982.

'Η ποσότητα πηκτικῶν ὀξέων τῶν ἐπιτραπέζιων οἴνων, πού ἀποτελοῦν ἀντικείμενο τῶν συμβάσεων πού ἀναφέρονται στό πρῶτο ἐδάφιο, δύναται νά εἶναι κατά τή σύναψη συμβάσεων μακροπρόθεσμης ἀποθεματοποιήσεως μεγαλύτερη ἀπό τά ἀπαιτούμενα στόν κανονισμό (ΕΟΚ) ἀριθ. 3243/80 ὅρια.

"Αν ὁ ἔχων ὑπογράψει σύμβαση μακροπρόθεσμης ἀποθεματοποιήσεως ἔχει ἐπιλέξει νά ἀπολαύει τῆς δυνατότητας πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 ὑπό β

γιά τό σύνολο τοῦ οἴνου πού ἀποτελεῖ ἀντικείμενο συμβάσεως μακροπρόθεσμης ἀποθεματοποιήσεως, ὁ ὀργανισμός παρεμβάσεως δύναται νά ἀνανεώσει τό παλαιό συμφωνητικό γιά τή νέα περίοδο προσαρμόζοντας τίς ἐνδείξεις.

2. Γιά τά συμφωνητικά ἀποθεματοποιήσεως πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 ὑπό β, τό ποσό τῆς ἐνισχύσεως εἶναι αὐτό πού προβλέπεται γιά τίς συμβάσεις μακροπρόθεσμης ἀποθεματοποιήσεως γιά τήν περίοδο 1980/81.

3. Οἱ συμβάσεις ἀποθεματοποιήσεως πού προβλέπονται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 ὑπό β ἀκυρώνονται κατόπιν αἰτήσεως τῶν ἐνδιαφερόμενων παραγωγῶν.

Στήν περίπτωση αὐτή:

— ἡ ἐνίσχυση γιά τήν ἀποθεματοποίηση ὀφείλεται γιά τήν περίοδο κατά τή διάρκεια τῆς ὁποίας ὁ οἶνος εἶχε ἀποτελέσει ἀντικείμενο τέτοιας συμβάσεως,

— ὁ οἶνος πού ἀποτέλεσε ἀντικείμενο συμβάσεως δέν μπορεῖ νά ἀποτελέσει ἀντικείμενο τῆς ἀποστάξεως πού προβλέπεται στό ἄρθρο 2 παράγραφος 2 ὑπό α.

*Ἄρθρο 11*

1. Ὁ κανονισμός (ΕΟΚ) ἀριθ. 2515/81 καταργεῖται.

2. Οἱ ἀναφορές στόν καταργηθέντα κανονισμό, βάσει τῆς παραγράφου 1, νοεῖται ὅτι γίνονται στόν παρόντα κανονισμό.

*Ἄρθρο 12*

Ὁ παρών κανονισμός ἀρχίζει νά ἰσχύει ἀπό τήν ἡμέρα τῆς δημοσιεύσεώς του στήν *Ἐπίσημη Ἐφημερίδα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Κοινοτήτων.*

Ἐφαρμόζεται ἀπό τίς 16 Σεπτεμβρίου 1981.

Ὁ παρών κανονισμός εἶναι δεσμευτικός ὡς πρός ὅλα τά μέρη του καί ἰσχύει ἄμεσα σέ κάθε Κράτος μέλος.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 15 Ὀκτωβρίου 1981.

*Γιά τήν Ἐπιτροπή*

Poul DALSAGER

*Μέλος τῆς Ἐπιτροπῆς*